

WHODAS 2.0

Světová zdravotnická organizace
Dotazník pro hodnocení disability 2.0

12 otázek
česká verze pro
samostatné vyplnění

Verze s 12 otázkami pro samostatné vyplnění

Tento nástroj byl vyvinut týmem Světové zdravotnické organizace (WHO) pro klasifikace, terminologii a standardy v rámci WHO / National Institutes of Health (NIH) Joint Project on Assessment and Classification of Disability.

Další informace WHO lze nalézt na webové adrese:

<https://www.who.int/classifications/international-classification-of-functioning-disability-and-health/who-disability-assessment-schedule>.

WHO lze kontaktovat na e-mailu: whodas@who.int.

Přeloženo se svolením Světové zdravotnické organizace podle manuálu *Measuring Health and Disability: Manual for WHO Disability Assessment Schedule – WHODAS 2.0*, Geneva, World Health Organization, 2010. Staženo 5. 12. 2016.

Tento překlad nebyl vytvořen Světovou zdravotnickou organizací (WHO). WHO neodpovídá za obsah ani správnost tohoto překladu. Originální anglické vydání: *Measuring Health and Disability: Manual for WHO Disability Assessment Schedule (WHODAS 2.0)*, Geneva, World Health Organization; 2010. Licence: CC BY-NC-SA 3.0 IGO je závazným a autentickým vydáním.

Překlad: MUDr. Bc. Petra Sládková, Ph.D., Ing. Jakub Hrkal

Grafická úprava: Ústav zdravotnických informací a statistiky České republiky

Revize překladu a grafické úpravy provedena k 4. 4. 2022.

Kontaktní e-mail pro dotazy či připomínky ohledně dotazníku WHODAS 2.0: mkf@uzis.cz.

Identifikační číslo nebo jméno respondenta			
Datum provedení rozhovoru	__ __ den	__ __ měsíc	__ __ rok
Pohlaví	Ženské	1	
	Mužské	2	
Věk	_____let		

WHODAS 2.0

Světová zdravotnická organizace
Dotazník pro hodnocení disability 2.0

12 otázek
česká verze pro
samostatné vyplnění

Verze s 12 otázkami pro samostatné vyplnění

Tento dotazník se týká potíží vznikajících v důsledku zdravotních problémů. Za „zdravotní problémy“ jsou považovány nemoci fyzické i duševní, jakož i další zdravotní potíže, krátkodobé či dlouhodobé, může jít o poranění, poruchy mozku, potíže emočního charakteru a rovněž potíže s alkoholem nebo drogami.

Zamyslete se nad obdobím posledních 30 dnů a odpovězte prosím na následující otázky, které zjišťují, jak velké potíže jste měl/a při provádění uvedených činností. U každé otázky zakroužkujte pouze jednu odpověď.

Jak velké <u>potíže</u> jste měl/a v posledních <u>30 dnech</u> v těchto činnostech:						
S1	<u>Vydržet stát delší dobu</u> , například <u>30 minut</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S2	Vykonávat své <u>povinnosti v domácnosti</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S3	<u>Naučit se něco nového</u> , například jak se dostat na nové místo?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S4	Jak velké potíže Vám činilo <u>zapojit se do společenských aktivit</u> (jako jsou oslavy, náboženské, kulturní i jiné akce) stejným způsobem jako ostatní?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S5	Jak velké <u>emocionální potíže</u> Vám vznikaly v důsledku Vašich zdravotních problémů?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést

Pokračujte prosím na další stránku...

WHODAS 2.0

Světová zdravotnická organizace
Dotazník pro hodnocení disability 2.0

12 otázek
česká verze pro
samostatné vyplnění

Jak velké potíže jste měl/a v posledních 30 dnech v těchto činnostech:

S6	<u>Soustředit se</u> na činnost po dobu <u>10 minut</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S7	<u>Ujít delší vzdálenost</u> , například <u>1 km</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S8	<u>Umýt si celé tělo</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S9	<u>Obléci se</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S10	<u>Jednat s lidmi, které neznáte</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S11	<u>Udržovat vztahy s přáteli</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést
S12	Vaše každodenní <u>práce/škola</u> ?	žádné	mírné	střední	těžké	extrémní / vůbec nemohu provést

H1	V <u>kolika</u> z posledních 30 <u>dnů</u> byly zmíněné potíže přítomny?	Zapište počet dnů _____
H2	V kolika z posledních 30 dnů jste <u>vůbec nebyl schopen / nebyla schopna</u> vykonávat své obvyklé aktivity nebo práci kvůli zdravotním problémům?	Zapište počet dnů _____
H3	V kolika z posledních 30 dnů jste musel/a <u>částečně omezit</u> své obvyklé aktivity nebo práci kvůli zdravotním problémům?	Zapište počet dnů _____

Tímto je dotazník vyplněný. Mockrát Vám děkujeme.